CW-C4000 Series Start Here

ColorWorks C4000u ColorWorks C4000e ColorWorks C4010 ColorWorks C4020

ColorWorks C4030 ColorWorks C4040 ColorWorks C4050



Commencer Ici Schnellstart Beain hier Inizia qui Inicio aquí **Inicar** Aqui

2

Buradan Başlayın Έναρξη Začnite tukaj Započnite ovdje Започнете тука Počnite ovde

Start her Aloita tästä Start her Börja här Rozpocznij tutaj Začněte zde

Remove all the protective materials. Make sure to

remove the materials inside the product.

Itt kezdje Začnite tu Începe aici Започнете от тук Sāciet šeit Pradėti čia

Alustusjuhend Начните здесь Почніть тут Осында бастаңыз ابدأ هنا

Mulai Di sini



Unpack. Make sure that you have all the items shown below. Depending on the product model, [A] may not be included.







285 mm

icu.	
зводот, [А] може да не е вклучено. игурајте се дека материјалите во внатрешноста на	s
струја на адаптерот за наизменична струја во ерот, се́ до самиот крај. аизменична струја во влезот на адаптерот за	
ја во заземјен штекер,се́ до самиот крај. nodela proizvoda, možda nije dostavljeno [A]. nite sve zaštitne materijale koji su u proizvodu. stera naizmenične struje do kraja u ulaz konektora	R
e do kraja u ulaz naizmenične struje konektora uzemljenu utičnicu. N muligvis ikke inkluderet. ne alle materialerne inden i printeren. ens DC-indgangsstik.	В
AC-Inggang. kkontakt. isälly mukaan. stat materiaalit tuotteen sisältä.	L
uloliittimeen ja varmista, että työnnät liittimen kokonaan oon ja varmista, että työnnät liittimen kokonaan sisään. an ja varmista, että työnnät sen kokonaan sisään. hende at [A] ikke er inkludert. jerner materialet inne i produktet.	L
arens likströmskontakt hela vägen in	E
uttag hela vägen in. jen in. duktu, przewód [A] może nie być zawarty w opakowaniu. e wewnątrz produktu nie pozostały żadne materiały ochronne. owego do złącza DC-in drukarki. sieciowego do gniazda AC zasilacza sieciowego. ego do uziemionego gniazdka.	R
ýt součástí balení [A].	





Place the printer on a flat surface.



- **1** Insert the AC adapter's DC connector into the printer's DC-in connector all the way in.
- **2** Insert the AC cable connector into the AC adapter's AC inlet all the way in. **3** Plug the AC cable into a grounded outlet all the way in.





- Csomagolja ki. A termék modelljétől függően előfordulhat, hogy az [A] nincs mellékelve . Vegyen le minden védőanyagot. Gondoskodjon róla, hogy kivegye az anyagokat a termék belsejéből. Helyezze a nyomtatót egy lapos felületre.
- l. 🜒 Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóját teljesen a nyomtató egyenáramú bemeneti csatlakozójához. Csatlakoztassa az áramkábel csatlakozóját teljesen a hálózati adapter hálózati bemenetébe
- **3** Dugja be teljesen az áramkábelt egy földelt aljzatba. Rozbaľte balenie. V závislosti od modelu produktu, [A] nemusí byť súčasťou balenia.
- . Odstráňte všetok ochranný materiál. Nezabudnite odstrániť materiály vo vnútri produktu. Tlačiareň položte na rovný povrch. Úplne zasuňte konektor DC adaptéra AC do vstupného konektora DC tlačiarne.
- plne zasuňte konektor sieťového kábla do vstupného konektora AC adaptéra AC.
- Úplne zasuňte sieťový kábel do uzemnenej sieťovej zásuvky . Desfaceți ambalajul. În funcție de modelul produsului, este posibil ca [A] să nu fie furnizat.
- Îndepărtați toate materialele de protecție. Aveți grijă să îndepărtați materialele din interiorul produsului. Așezați imprimanta pe o suprafață plană. 1 Introduceți conectorul pentru curent continuu al adaptorului pentru curent alternativ în orificiul
- ntru conectorul pentru curent continuu al imprimantei până la capăt. 2 Introduceti conectorul cablului pentru curent alternativ în orificiul pentru curent alternativ al daptorului pentru curent alternativ până la capăt
- Introduceți cablul pentru curent alternativ într-o mufă împământată până la capăt
- Разопаковайте. В зависимост от модела на продукта, [А] може да не бъде включено. 2. Отстранете всички предпазни материали. Уверете се, че сте отстранили материалите от вътрешността
- на продукта.
- . Поставете принтера върху хоризонтална повърхност.
- Вмъкнете докрай DC конектора на AC адаптера във входа за DC конектор на принтера. Змъкнете докрай конектора на АС кабела в АС входа на АС адаптера. Включете докрай АС кабела в заземен контакт.
- Izsaiņojiet. Atkarībā no modeļa piederums [A] var nebūt iekļauts komplektā.
- Noņemiet visus aizsargmateriālus. Izņemiet visus ierīcē ievietotos materiālus.
- Novietojiet printeri uz līdzenas virsmas. ❶ Pilnībā ievietojiet maiņstrāvas adaptera līdzstrāvas savienotāju printera līdzstrāvas ieejas savienotājā. Pilnībā ievietojiet maiņstrāvas vada savienotāju maiņstrāvas adaptera maiņstrāvas ieejas ligzdā. ilnībā iespraudiet maiņstrāvas vadu zemētā kontaktligzdā.
- oakuokite. Priklausomai nuo gaminio modelio, [A] gali nebūti komplekto
- . Nuimkite visas apsaugines medžiagas. Būtinai išimkite medžiagas iš gaminio. Padėkite spausdintuva ant lygaus paviršiaus.
- Iki galo įkiškite kintamosios srovės adapterio nuolatinės srovės jungtį į spausdintuvo nuolatinės srovės
- Iki galo įkiškite kintamosios srovės laido jungtį į kintamosios srovės adapterio kintamosios srovės įvadą.
 Iki galo įkiškite kintamosios srovės laido kištuką į įžemintą lizdą.
- . Pakkige lahti. Olenevalt seadme mudelist ei pruugi [A] olla komplektis.
- . Eemaldage kõik kaitsematerjalid. Eemaldage kindlasti toote sees olevad materjalid.
- Asetage printer tasasele pinnale. Sisestage vahelduvvooluadapteri alalisvoolupistik täielikult printeri alalisvoolupessa.
- isestage vahelduvvoolukaabli pistik vahelduvvooluadapteri vahelduvvoolusisendisse. Oliveration and a state of the state of t
- Распакуйте устройство. В зависимости от модели элемент [А] может отсутствовать. Снимите все защитные материалы. Выньте защитные материалы, находящиеся внутри изделия.
- Установите принтер на ровную поверхность. 1 Полностью подключите разъем постоянного тока адаптера переменного тока к входу
- остоянного тока принтера.
- Полностью подключите разъем переменного тока адаптера переменного тока к входу переменного тока. Полностью подключите кабель переменного тока к заземленной розетке
- . Розпакуйте принтер. В залежності від моделі принтера компонент [А] може не входити до комплекту. 2. Приберіть всі захисні матеріали. Обов'язково вийміть також матеріали, що розташовані всередині принтера.
- Помістіть принтер на рівну поверхню.
- 1 Повністю вставте роз'єм постійного струму адаптера змінного струму у вхідний роз'єм остійного струму принтера.
- Товністю вставте роз'єм кабелю змінного струму у вхідний роз'єм адаптера змінного струму. Повністю вставте роз'єм кабелю змінного струму в заземлену розетку.

- Өнімді қаптамадан шығарыңыз. Өнім үлгісіне байланысты [А] берілмеген болуы мүмкін. Барлық қорғаныс материалдарын алып тастаңыз. Өнім ішіндегі материалдарды алыңыз.
- . Принтерді тегіс жерге койыңыз.

KK

ID

КО

- О АТ адаптерінің ТТ коннекторын принтердің DC-іп коннекторына толықтай салыңыз. С кабелінің коннекторын АТ адаптерінің АТ кіріс саңылауына толықтай салыңыз. В АТ кабелін жерге тұйықталған розеткаға толықтай қосыңыз.
 - . قم بالإخراج من العبوة. بناءً على طراز المنتج، قد لا يتم تضمين [A].
 - ٢. أخرج كل المواد الواقية. تأكَّد من إخراج كل المواد الواقية الموجودة داخل المنتج.
 - ٣. ضع الطابعة على سطح مستوٍ.
 - ٤. 1 أدخِل موصّل التيار المستمر لمهايئ التيار المتردد في موصّل دخل التيار المستمر بالطابعة بالكامل. وُ أَدَخِلُ موصِّلُ كَابُلُ الَّتيار المترَدَد في مَدَخَلُ الَّتيار المتردَّد لمهايئ التيار المتردد بالكامل.
 - 3 قم بتوصيل كابل التيار المتردد بمأَخذ مؤرّض بالكامل.
- Membongkar kemasan. Bergantung pada model produk, [A] mungkin tidak disertakan
- 2. Lepas semua bahan pelindung. Pastikan Anda telah melepas bahan di dalam produk. Tempatkan printer di permukaan datar. Masukkan konektor DC adaptor AC sepenuhnya ke dalam konektor DC-in printer.
- Masukkan konektor kabel AC sepenuhnya ke dalam inlet AC dari adaptor AC. Colokkan kabel AC sepenuhnya ke stopkontak yang diarde.
- . แกะบรรจุภัณฑ์ อาจไม่มี [A] รวมอยู่ โดยขึ้นอยู่กับรุ่นของผลิตภัณฑ์
- นำวัสดป้องกันทั้งหมดออ^{๊ก}ตรวจสอ[๊]บให้แน่ใจว่[้]าได้นำวัสดภายในผลิตภัณฑ์ออกแล้ว
- . วางเครื่องพิมพ์บนพื้ นผิวราบ
- 🕕 เสียบขั้วต่อ DC ของอะแดปเตอร์ AC เข้ากับขั้วต่อ DC-in ของเครื่องพิมพ์จนสุด เสียบขั้วต่อสายไฟ AC เข้ากับช่องต่อ AC ของอะแดปเตอร์ AC จนสุด 3 เสียบสายไฟ AC เข้ากับเด้ารับที่ต่อสายดินจนสุด
- . Mở gói sản phẩm. Tùy thuộc vào kiểu sản phẩm, có thể không bao gồm [A]. 2. Tháo bỏ tất cả các vật liệu bảo vệ. Đảm bảo tháo bỏ các vật liệu bên trong sản phẩm.
- . Đặt máy in trên một bề mặt phẳng. 1 Đưa đầu nối DC của bộ chuyển đổi AC vào đầu nối DC-in của máy in hết mức.
- Lắp đầu nối cáp AC vào ngõ vào AC của bộ chuyển đổi AC hết mức. 3 Cắm dây cáp AC vào ổ cắm nối đất hết mức.
- 开箱。确认以下物品齐全完好。根据产品型号, [A]可能不包含在内。
- 拆除所有保护材料。确保拆除产品内部的材料
- 3. 将打印机放置于平坦表面上。
- . 将AC适配器的DC接头完全插入打印机的DC-IN接口。 ❷ 将AC电缆接头完全插入AC适配器的AC插口。 3 将AC电缆完全插入接地电源插座。
- 1. 打開包裝。視產品機型而定,可能不會隨附 [A]。
- 2. 移除所有的保護材。請務必將產品內部的保護材取出。
- 3. 將印表機置於平坦的表面上。
- Ⅰ. 將 AC 適配器的 DC 接頭完全插入印表機的 DC-in 接口。
- 2 將 AC 電源線接頭完全插入 AC 適配器的 AC 輸入口。 3 將 AC 電源線完全插入接地插座。
- 포장을 풉니다. 제품 모델에 따라 [A]가 포함되지 않은 경우도 있습니다.
- .모든 포장재를 제거합니다. 제품 안에 있는 포장재도 완전히 제거하십시오. 평평한 곳에 프린터를 설치해 주십시오
- . ① AC 어댑터의 DC 커넥터를 프린터의 DC 입력 커넥터에 완전히 삽입합니다. AC 케이블 커넥터를 AC 어댑터의 AC 인렛에 완전히 삽입합니다.
- ③ AC 케이블을 접지된 콘센트에 완전히 꽂습니다.

